

Bedienungsanleitung

RS2W Funk-Jalousieschalter

Best.-Nr. 1243794

Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit dem Produkt kann ein Jalousiemotor drahtlos per Funk gesteuert werden. Als Sender lässt sich jeder Funksender des RS2W-Funksystems verwenden.

Der Funk-Jalousieschalter ist nur zum Betrieb an der Netzspannung (230 V/AC, 50 Hz) geeignet. Es kann ein Motor mit einer Leistung von max. 500 W (~2,2 A) angeschlossen werden.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden! Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen!

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Funk-Jalousieschalter
- Bedienungsanleitung

Symbol-Erklärungen, Aufschriften



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.



Das Produkt ist ausschließlich zum Einsatz und der Verwendung in trockenen Innenräumen geeignet, es darf nicht feucht oder nass werden.



Beachten Sie die Bedienungsanleitung!

Sicherheitshinweise



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die komplette Anleitung durch, sie enthält wichtige Hinweise für die richtige Montage und den Betrieb.



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

Achtung!

Die Installation des Produkts darf nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft (z.B. Elektriker) erfolgen, die mit den einschlägigen Vorschriften (z.B. VDE) vertraut ist!

Durch unsachgemäße Arbeiten an der Netzspannung gefährden Sie nicht nur sich selbst, sondern auch andere!

Haben Sie keine Fachkenntnisse für die Montage, so nehmen Sie die Montage nicht selbst vor, sondern beauftragen Sie einen Fachmann.

a) Allgemein

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Öffnen/Zerlegen Sie es nicht!
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.



b) Betriebsort

- Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen betrieben werden, es darf nicht feucht oder nass werden!
- Das Produkt darf nur ortsfest montiert und betrieben werden. Setzen Sie das Produkt z.B. - in eine geeignete Unterputz- oder Aufputzdose ein oder ein anderes geeignetes Gehäuse, so dass der erforderliche Berührungsschutz gewährleistet ist.
- Das Produkt darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden. Halten Sie das Produkt fern von starken Magnetfeldern, wie in der Nähe von Maschinen, Elektromotoren oder Lautsprechern.
- Der Betrieb in Umgebungen mit hohem Staubanteil, mit brennbaren Gasen, Dämpfen oder Lösungsmitteln ist nicht gestattet. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl die Sender des RS2W-Funksystems nur relativ schwache Funksignale aussenden, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.

c) Anschluss, Bedienung und Betrieb

- Das Produkt darf nie mit feuchten oder nassen Händen angefasst oder bedient werden. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
 - Die Montage darf nur dann erfolgen, wenn die Zuleitungen zum Funk-Jalousieschalter allpolig von der Netzspannung getrennt sind. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
 - Installationsseitig muss eine allpolige Trennvorrichtung von der Netzspannung vorgesehen werden (z.B. FI-Schutzschalter).
 - Verbinden Sie das Produkt niemals gleich dann mit der Stromversorgung, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde (z.B. bei Transport). Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören oder zu einem elektrischen Schlag führen!
- Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen. Warten Sie, bis das Kondenswasser verdunstet ist, dies kann einige Stunden dauern. Erst danach darf das Produkt mit der Netzspannung verbunden und in Betrieb genommen werden.
- Überlasten Sie das Produkt nicht. Beachten Sie die maximal zulässige Anschlussleistung im Kapitel „Technische Daten“.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Entsorgen Sie das Produkt in diesem Fall umweltgerecht.
 - Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Produkt außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Berühren Sie weder den Funk-Jalousieschalter noch ein daran angeschlossenes Gerät.

Trennen Sie den Funk-Jalousieschalter von der Netzspannung, indem Sie den zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Schalten Sie zusätzlich den zugehörigen FI-Schutzschalter ab, damit die Netzzuleitung allpolig von der Netzspannung getrennt ist.

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist
- das Produkt nicht oder nicht richtig arbeitet (austretender Qualm bzw. Brandgeruch, hörbare Knistergeräusche, Verfärbungen am Produkt oder angrenzenden Flächen)
- das Produkt unter ungünstigen Verhältnissen gelagert wurde
- schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind
- Benutzen Sie das Produkt nur in gemäßigttem Klima, nicht in tropischem Klima.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an uns oder an einen anderen Fachmann.

Vorbereitungen zur Montage



Beachten Sie das Kapitel „Sicherheitshinweise“!

- Es darf nur ein Motor an den Funk-Jalousieschalter angeschlossen werden.
- Der Funk-Jalousieschalter verfügt nicht über eine Erkennung der Endstellung der Jalousie. Schließen Sie nur einen Motor an, der über eine eigene Abschaltung bei Erreichen der oberen und unteren Endstellungen verfügt.
- Der Funk-Jalousieschalter muss zum Betrieb in einer geeigneten Unterputz- bzw. Aufputzdose oder einem anderen dazu geeigneten Gehäuse eingebaut werden.
- Die Installation des Funk-Jalousieschalters darf nur im spannungs-/stromlosen Zustand vorgenommen werden. Schalten Sie dazu die elektrische Netzzuleitung allpolig ab, indem Sie den zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen und anschließend den zugehörigen Fehlerstrom-Schutzschalter (FI-Schutzschalter) abschalten.

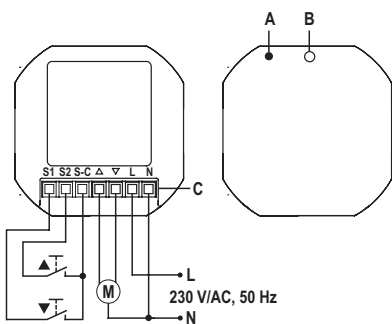
Sichern Sie diese vor unberechtigtem Wiedereinschalten, z.B. mit einem Warnschild. Überprüfen Sie anschließend die Netzzuleitung mit einem geeigneten Messgerät auf Spannungsfreiheit.

Anschluss und Montage



Beachten Sie das Kapitel „Vorbereitungen zur Montage“.

- A LED
- B Bedientaster
- C Schraubklemmen
- ▲ Externer Taster für
„Jalousie aufwärts fahren“
- ▼ Externer Taster für
„Jalousie abwärts fahren“
- M Motor
- L Phase der Netzzuleitung
- N Neutralleiter der Netzzuleitung



Der Funk-Jalousieschalter ist ideal dazu verwendbar, einen herkömmlichen Jalousietaster mit einer zusätzlichen Funk-Bedienfunktion zu ergänzen. Das bedeutet, der bestehende Taster für „Jalousie aufwärts/abwärts fahren“ bleibt erhalten, der bisher damit bediente Motor kann nun aber zusätzlich mit einer Funk-Fernbedienung des RS2W-Funksystems gesteuert werden.

Dazu ist es erforderlich, dass die Unterputzdose genügend Platz bietet, den Funk-Jalousieschalter hinter dem bisherigen Jalousietaster zu platzieren.



Achten Sie bei Anschluss, Montage und den späteren Betrieb des Funk-Jalousieschalters auf einen geeigneten Berührungsschutz. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Alternativ kann der Funk-Jalousieschalter in einer weiteren Unterputzdose in der Nähe des Jalousietasters eingesetzt werden.

→ Sie können den Jalousietaster aber auch komplett durch den Funk-Jalousieschalter ersetzen, so dass sich der Jalousiemotor nur noch per Funk bedienen lässt. Es ist nicht erforderlich, an den Anschlüssen „S1“, „S2“ und „S-C“ einen Jalousietaster anzuschließen!

- Lösen Sie die Abdeckung des von Ihnen verwendeten Jalousietasters und entnehmen Sie ihn aus der Unterputzdose.

- Nehmen Sie den elektrischen Anschluss über die Schraubklemmen (C) vor, siehe Abbildung oben.

Verbinden Sie die Schraubklemmen „S1“, „S2“ und „S-C“ wie in der obigen Abbildung ersichtlich mit dem vorhandenen Jalousietaster. Die Schraubklemme „S-C“ ist der gemeinsame Anschluss der beiden Taster; Der Anschluss „S1“ dient für die Tastfunktion „▼“ (abwärts), der Anschluss „S2“ für die Tastfunktion „▲“ (aufwärts).

- Setzen Sie den Jalousieaktor so in die Unterputzdose ein, dass die Bedientaste und die LED nach außen zu Ihnen hin zeigt. Achten Sie dabei darauf, dass die Kabel nicht gequetscht oder anderweitig beschädigt werden.

Falls in die gleiche Unterputzdose noch der Jalousietaster montiert werden soll, so warten Sie damit, bis die Programmierung des Funk-Jalousieschalters vorgenommen wurde, siehe nächstes Kapitel.

→ Der Bedientaster wird zum Anlernen an einen Funksender des RS2W-Funksystems benötigt.

Achten Sie bei der Montage darauf, dass der Bedientaster frei liegt und nicht versehentlich betätigt wird.

Schalten Sie jetzt die Netzspannung zu.

Anlernen des Funk-Jalousieschalters auf einen Funksender

→ Der Funk-Jalousieschalter kann auf jeden Funksender des RS2W-Funksystems angelernt werden.

Beachten Sie vor dem Anlernvorgang die Bedienungsanleitung zu dem verwendeten Funksender.

Halten Sie während dem Anlernvorgang zwischen Funk-Jalousieschalter und Funksender einen Mindestabstand von 20 - 30 cm ein. Andernfalls kann es dazu kommen, dass der Anmeldevorgang fehlschlägt.

- Starten Sie auf dem Funksender den Anlernvorgang.

Beispiel: Auf dem 12-Kanal-Funkhandsender des RS2W-Funksystems sind dazu die beiden Tasten „ON“ und „OFF“ des gewünschten Schaltkanals (z.B. Kanal 1) gleichzeitig so lange zu drücken, bis die rote LED des Funkhandsenders blinkt. Lassen Sie die beiden Tasten los, die rote LED blinkt weiter, der Anmeldemodus ist aktiviert.

- Halten Sie den Bedientaster auf dem Funk-Jalousieschalter so lange gedrückt, bis der Anmeldevorgang auf dem Funksender beendet ist.

Beispiel: Auf dem 12-Kanal-Funkhandsender des RS2W-Funksystems leuchtet die LED blau und erlischt dann wieder. Lassen Sie nun den Bedientaster am Funk-Jalousieschalter los.

- Der Funk-Jalousieschalter wird kurz aktiviert, der Jalousiemotor läuft kurz in beide Richtungen und schaltet sich wieder ab, um das Ende des Anmeldevorgangs anzuzeigen.

→ Auf einem Schaltkanal eines Funksenders des RS2W-Funksystems können bis zu 5 Empfänger angelernt werden. Hierdurch können Sie beispielsweise mit einem Tastendruck bis zu 5 Funk-Jalousieschalter gleichzeitig aktivieren.

Es ist auch möglich, den Funk-Jalousieschalter an mehreren Funksendern anzumelden.



Der für das RS2W-Funkschaltersystem erhältliche Dimmer darf jedoch nicht zusammen mit einem Funkschalter an einem einzelnen Schaltkanal angemeldet werden! Melden Sie diesen immer an einem separaten Kanal des Funksenders an.

Löschen eines bereits angelernten Funk-Jalousieschalters von einem Funksender

Die Vorgehensweise entspricht exakt derjenigen beim Anlernen des Funk-Jalousieschalters an den Funksender. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung zu dem verwendeten Funksender des RS2W-Funksystems.

Jalousiemotor steuern

Jalousie nach oben fahren: Taste „▲“ (aufwärts) an einem angeschlossenen Jalousietaster oder die Taste „ON“ bzw. „I“ des angelernten Schaltkanals eines Funksenders kurz drücken

Jalousie nach unten fahren: Taste „▼“ (abwärts) an einem angeschlossenen Jalousietaster oder die Taste „OFF“ bzw. „O“ des angelernten Schaltkanals eines Funksenders kurz drücken

Jalousie anhalten: Jeweils die der momentanen Jalousie-Fahrtrichtung entgegengesetzte Taste kurz drücken

→ Die maximale Motorlaufzeit beträgt ca. 90 Sekunden, danach wird der Motor automatisch abgeschaltet.



Der Funk-Jalousieschalter verfügt nicht über eine Erkennung der Endstellung der Jalousie. Diese muss entweder im Motor oder einer entsprechenden Steuerung enthalten sein.



Fährt die Jalousie bei der Funk-Bedienung in die falsche Richtung, müssen Sie die Motorkabel am Funk-Jalousieschalter vertauschen (und ggf. dann auch noch die Kabel der vorhandenen Jalousietaster).

Schalten Sie vorher jedoch unbedingt die Netzspannung allpolig ab, wie bereits bei der Installation. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Wartung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, öffnen/zerlegen Sie es niemals. Überlassen Sie eine Wartung oder Reparatur einem Fachmann.

Reichweite

Die Reichweite der Übertragung der Funksignale zwischen einem Funksender des RS2W-Funksystems und dem Funk-Jalousieschalter beträgt unter optimalen Bedingungen bis zu 150 m.

→ Bei dieser Reichweiten-Angabe handelt es sich jedoch um die sog. „Freifeld-Reichweite“ (Reichweite bei direktem Sichtkontakt zwischen Sender und Empfänger, ohne störende Einflüsse).

Im praktischen Betrieb befinden sich jedoch Wände, Zimmerdecken usw. zwischen Sender und Empfänger, wodurch sich die Reichweite entsprechend reduziert.

Aufgrund der unterschiedlichen Einflüsse auf die Funkübertragung kann leider keine bestimmte Reichweite garantiert werden. Normalerweise ist jedoch der Betrieb in einem Einfamilienhaus ohne Probleme möglich.

Die Reichweite kann teils beträchtlich verringert werden durch:

- Mauern, Stahlbetondecken, Trockenbauwände mit Metallständerbauweise
- Beschichtete/bedampfte Isolierglasscheiben
- Nähe zu metallischen & leitenden Gegenständen (z.B. Heizkörper)
- Nähe zum menschlichen Körper
- Andere Geräte auf der gleichen Frequenz (z.B. Funkkopfhörer, Funklautsprecher)
- Nähe zu elektrischen Motoren/Geräten, Trafos, Netzteilen, Computern

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

→ Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: www.conrad.com

Entsorgung



Das Produkt gehört nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften; geben Sie es z.B. bei einer entsprechenden Sammelstelle ab.

Technische Daten

Betriebsspannung.....	230 V/AC, 50 Hz
Anschlussleistung.....	max. 500 W (~2,2 A)
Anzahl anschließbarer Motoren	1
Sende-/Empfangsfrequenz.....	868,3 MHz
Reichweite	bis 150 m (siehe Kapitel „Reichweite“)
Umgebungsbedingungen.....	Temperatur 0 °C bis +45 °C; Luftfeuchte 0% bis 90% relativ, nicht kondensierend
Abmessungen (H x B x T).....	49 x 49 x 25 mm
Gewicht.....	ca. 38 g

GB **Operating instructions**

RS2W Radio blind switch

Item no. 1243794

Intended use

The product can be used to control a window blind motor wirelessly by radio. Each radio transmitter of the RS2W radio system can be used as a transmitter.

The radio blind switch may only be used on mains voltage (230 V/AC, 50 Hz). A motor with an output of max. 500 W (~2,2 A) can be connected.

Please read the operating instructions carefully and do not discard them. If you pass the product on to a third party, please hand over these operating instructions as well.

Any use other than that described above could lead to damage to this product and involves the risk of short circuits, fire, electric shock, etc. No part of the product may be modified or converted! The safety instructions must be observed at all times!

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package contents

- Radio blind switch
- Operating instructions

Explanation of symbols, inscriptions



The lightning symbol inside a triangle is a warning to inform you of potential risks of your health and life, such as electrical shock.



This symbol indicates specific risks associated with handling, function and use.



The "arrow" symbol indicates special tips and operating information.



The product is only intended to be installed and used in dry, indoor rooms; it must not get damp or wet.



Observe the operating instructions!

Safety instructions



Read the complete operating manual carefully before using the product as it contains important information about the correct installation and operation.



If damage is caused by failure to comply with these instructions, it will invalidate the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage!

We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be null and void!

Warning!

This product may only be installed by a qualified technician (e.g., an electrician) who is familiar with the relevant regulations (e.g., VDE)!

Improper work carried out on the mains voltage endangers not only your own life, but also the life of others!

If you do not have the expertise required for the installation, do not install it yourself but ask a qualified technician.

a) General

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE). Do not open/disassemble!
- The product is not a toy and does not belong in the hands of children. There is a risk of a life-threatening electric shock!
- Do not carelessly leave the packaging material lying around since this may become a dangerous toy for children.
- Handle the product with care; it may be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.



b) Operating location

- The product may be used in dry, enclosed indoor areas only; it must not get damp or wet!
- Only use the product when it is securely installed and steady. Use the product e.g. - in a suitable flush-mounting or surface mounting or other suitable housing, so that the required protection against contact is ensured.
- The product must not be exposed to extreme temperatures, strong vibrations or heavy mechanical stress. Keep the product away from strong magnetic fields, such as in the vicinity of machinery, electric motors or speakers.
- Do not operate the device in environments where there are high levels of dust, flammable gases, vapours or solvents. There is a danger of fire and explosion!
- Do not use this product in hospitals or medical institutions. Although the transmitter of the RS2W radio system emits only relatively weak radio signals, these may lead to malfunction of life-sustaining systems. The same may also apply to other areas.

c) Connection and operation

- This product should never be touched or operated with wet hands. There is a risk of a life-threatening electric shock!
- The installation may be carried out only if the supply lines to the Radio blind switch are completely disconnected from the mains voltage. Otherwise, there is a risk of a life-threatening electric shock!
- An all-pole disconnection from the mains voltage (such as a surge protector) must be provided as part of the wiring set-up.
- Never connect the product to the power supply immediately after it has been transferred from a cold room into a warm one (e.g., during transport). The condensation that forms might destroy the device. Moreover, there is danger of electric shock!

Allow the device to reach room temperature before switching it on. Wait until the condensation has evaporated. This might take several hours. Only after this should it be plugged in to the mains supply and put into use.

- Never overload the product. Observe the maximum permissible connection load in the "Technical data" chapter.
- Do not use the product if it is damaged. There is a risk of a life-threatening electric shock! In this case, dispose of the product in an environmentally correct manner.
- If it can be assumed that safe operation is no longer possible, the device must be turned off and precautions must be taken to ensure that it is not used unintentionally. Do not touch the radio blind switch or any device connected to it.

Disconnect the radio blind switch from the mains voltage by switching off the appropriate circuit breaker or by unscrewing the fuse. Furthermore, turn off the earth leakage circuit breaker to disconnect all the poles of the mains supply.

- Safe operation can no longer be assumed if:
 - the product shows visible signs of damage
 - the product does not work at all or works poorly (leaking smoke or a smell of burning, audible cracking noises, discolouration to the product or the adjacent surfaces)
 - the product was stored under unfavourable conditions
 - it was exposed to rough handling during transport
- Use the product only in a temperate climate, never in a tropical climate.
- If you have any questions that are not answered in these operating instructions, please contact our technical department or another specialist.

Preparations for installation



Please observe the chapter "Safety instructions"!

- Only one motor may be connected to the radio blind switch.
- The radio blind switch cannot detect the end position of the blind. Connect only a motor that can switch itself off when the end positions at the top and bottom of the blind are reached.
- The radio blind switch to operate must be installed in a proper flush-mounting or surface box or another suitable housing.
- The installation of the radio blind switch may only be performed when no voltage / current is applied. Turn off all poles of the electrical power supply by switching off the appropriate circuit breaker or by unscrewing the fuse and then turn off the associated residual current circuit breaker (FI circuit breaker).

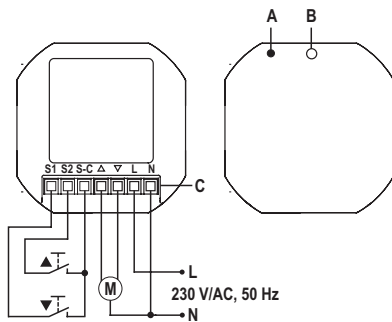
Secure it against unauthorised reconnection, e.g., with a danger sign. Then check the power supply for absence of voltage using a suitable measuring instrument.

Connection and installation



Observe the chapter: "Preparations for installation".

- A LED
- B Control buttons
- C Screw terminals
- ▲ External button for "Raise blinds"
- ▼ External button for "Lower blinds"
- M Motor
- L Phase of the power cable
- N Neutral line of the power cable



The radio blind switch is ideal to be used to supplement a conventional blind switch with an additional radio operating function. This means that the existing button for "Raise/lower blind" is retained; however, the motor that was previously operated by it can now also be controlled with a radio remote control of the RS2W radio system.

For this purpose, the flush-mounted box needs sufficient space for installing the radio blind switch behind the existing blind button.



For connecting, installation and subsequent operation of the radio blind switch use an appropriate contact protection. Otherwise, there is a risk of a life-threatening electric shock!

Alternatively, the radio blind switch can be inserted in an additional flush-mounted box near the blind button.

→ However, you can also completely replace the blind button with the radio blind switch, so that the blind motor can still be operated only by radio. It is not necessary to connect a blind button to the connections "S1," "S2" and "S-C"!

- Remove the cover of your existing blind button and remove the button from the wall socket.
- Carry out the electrical connection via the screw terminals (C); see the above diagram.
Connect the screw terminals "S1," "S2" and "S-C" as shown in the figure above with the available blind button. The "S-C" screw terminal is the common connection of both buttons; the connection "S1" serves for the button function "▼" (downwards), the connection "S2" for the button function "▲" (upwards).
- Place the blind actuator in the flush-mounted socket in such a way that the control key and the LED point outward toward you. Ensure that the cables are not pinched or otherwise damaged.
If the blind switch still needs to be mounted in the same flush mounting box, wait until the programming of the radio blind switch has been carried out; see next chapter.

→ The control button is required to program the radio transmitter of the RS2W radio system.

When mounting make sure there is enough free space around the control button, so it will not be switched on by accident.

Now, switch on the mains voltage.

Programming the radio-blind switch on a radio transmitter

→ The radio blind switch can be programmed to each radio transmitter of the RS2W radio system.

Before the programming procedure note the operating instructions for the radio transmitter used.

During the programming procedure keep a minimum distance of 20 - 30 cm between the radio blind switch and the radio transmitter. Otherwise, it may happen that the login process fails.

- Start the programming procedure on the radio transmitter.
Example: On the 12-channel radio remote control of the RS2W radio system are the two "ON" and "OFF" buttons of the desired switching channel (e.g. channel 1), press simultaneously until the red LED on the remote hand transmitter flashes. Release the two buttons, the red LED continues to flash, the login mode is activated.
- Hold down the control button on the radio blind switch until the login process on the radio transmitter is completed.
Example: On the 12-channel radio remote control of the RS2W radio system, the LED lights up blue and then goes out again. Now release the control button on the radio blind switch.
- The radio blind switch is activated briefly, the blind motor runs shortly in both directions and switches off again to indicate the end of the login process.

→ On a switch channel of a radio transmitter of the RS2W radio system up to 5 recipients can be tuned in. This allows you to for example activate simultaneously up to 5 radio blind switches with a button.

It is also possible to register the radio-blind switch at several radio transmitters.

! The dimmer for the RS2W radio control system may not be registered together with a radio switch in a single switch channel! Always register these on a separate channel of the radio transmitter.



Delete of a previously tuned in radio-blind switches from a radio transmitter

The procedure corresponds exactly to that when tuning the radio blind switches on the radio transmitter. For more information see the operating instructions for the use of radio transmitters of the RS2W radio system.

Blind motor control

To move the blind up:

Press the "▲" (up) button on a connected blind button or the "ON" or "I" button of the assigned switch channel of a transmitter briefly.

To move the blind down:

Press the "▼" (down) button on a connected blind button or the "OFF" or "O" button of the assigned switch channel of a transmitter briefly.

To stop the blind:

Briefly press whichever button indicates the opposite direction of the one the blind is moving in.



The maximum motor run time is approx. 90 seconds; after this, the motor switches off automatically.



The radio blind switch cannot detect the end position of the blind. This must be either contained in the motor or in a corresponding control.



If the blind in the radio control is in the wrong direction, you must exchange the motor cable on the radio blind switch (and possibly then also the cable of the available blind switch).

It is necessary to always turn off all poles of the mains, as already mentioned during the installation. Otherwise, there is a risk of a life-threatening electric shock!

Maintenance

The product does not require any maintenance and should never be opened or disassembled for any reason. Repair or maintenance work must be carried out by a specialist.

Range

The transmission range of the radio signals between a radio transmitter of the RS2W radio system and the radio blind switch is up to 150 m under optimal conditions.



This value, however, is the so-called "open space range" (the range when transmitter and receiver are visible to each other, without interfering influences).

In practice, however, there may be walls, room ceilings, etc. between the transmitter and the receiver which reduce the range accordingly.

Due to the different influences on the radio transmission, no specific range can be guaranteed. However, trouble-free operation is usually possible in a single family house.

Sometimes the range can be considerably reduced due to:

- Walls, reinforced concrete slabs, drywall walls with metal frame construction
- Coated/metallised insulated glass
- Proximity to metallic & conductive objects (e.g., heating elements)
- Proximity to human bodies
- Other devices on the same frequency (eg, radio headphones, wireless speakers)
- Proximity to electric motors / appliances, transformers, power supplies, computers

Declaration of Conformity (DOC)

We, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declare that this product conforms to the fundamental requirements and the other relevant regulations of the directive 1999/5/EC.



The declaration of conformity for this product is available at: www.conrad.com

Disposal



The product must not be disposed of in the household waste.

Dispose of the product at the end of its serviceable life in accordance with the current statutory requirements; e.g., return it to any suitable collection point.

Technical Information

Operating voltage.....	230 V/AC, 50 Hz
Connected load	max. 500 W (~2,2 A)
Number of motors that can be connected	1
Transmission / reception frequency	868.3 MHz
Range	up to 150 m (see chapter "Range")
Environment conditions	Temperature 0 °C to +45 °C, air humidity 0% to 90% relative, not condensing
Dimensions (H x W x D).....	49 x 49 x 25 mm
Weight.....	approx. 38 g



F **Mode d'emploi**

Télécommande RS2W pour store vénitien

N° de commande 1243794

Utilisation conforme

Ce produit permet de commander un moteur de store vénitien radio-piloté. Comme émetteur, vous pouvez utiliser n'importe quel système RS2W sans fil.

La télécommande de store vénitien est conçue uniquement pour fonctionner avec la tension électrique du réseau (230 V/CA, 50 Hz). Il est possible de y raccorder un moteur d'une puissance maximale de 500 W (~2,2 A).

Lisez attentivement le manuel d'utilisation, conservez-le pour référence ultérieure. Transmettez toujours le manuel d'utilisation du produit si vous le donnez à une tierce personne.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut endommager cet appareil. Par ailleurs, elle peut entraîner des risques de court-circuit, d'incendie, de décharge électrique, etc. Le produit dans son ensemble ne doit être ni modifié, ni transformé ! Les consignes de sécurité doivent être respectées impérativement !

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprise et les appellations d'appareil figurant dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Étendue de la livraison

- Télécommande pour store vénitien
- Mode d'emploi

Explications des symboles, inscriptions



Le symbole avec l'éclair dans un triangle est utilisé pour signaler un danger pour votre santé, p. ex. une électrocution.



Ce symbole indique les risques spécifiques lors du maniement, du service et de l'utilisation.



Le symbole de la « flèche » renvoie à des conseils et à des consignes d'utilisation particuliers.



L'appareil doit être utilisé exclusivement en intérieur, dans des locaux fermés et secs. Il ne doit être ni humide ni mouillé.



Respectez le mode d'emploi !

Consignes de sécurité



Lisez intégralement les instructions d'utilisation avant la mise en service de l'appareil. Elles contiennent des consignes importantes pour le montage et l'utilisation.



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou au non-respect des consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin !

Attention !

L'installation du produit ne doit être effectuée que par un technicien spécialisé (par ex. un électricien) connaissant parfaitement les réglementations spécifiques (par ex. VDE) !

Toute intervention non conforme au niveau de l'alimentation du secteur représente un danger non seulement pour vous-même, mais également pour autrui !

N'effectuez pas le montage vous-même si vous n'avez pas les connaissances spécifiques pour le montage. Adressez-vous plutôt à un spécialiste.

a) Généralités

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de sa propre initiative. Ne l'ouvrez pas et ne le démontez pas !
- Ce produit n'est pas un jouet ; gardez-le hors de la portée des enfants. Risque de mort par électrocution !
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance : il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.



b) Emplacement

- Le produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur dans des locaux fermés et secs ; il ne doit ni prendre l'humidité ni être mouillé !
- Le produit ne doit être monté et utilisé qu'en position fixe. Placez le produit dans une boîte de montage encastrée ou dans une boîte de montage en surface appropriée, ou dans un autre boîtier adéquat, de sorte à garantir la protection nécessaire contre les contacts.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à de fortes vibrations ou à de fortes contraintes mécaniques. Tenez le produit éloigné de forts champs magnétiques qui se produisent, par exemple, à proximité de machines, de moteurs électriques ou de haut-parleurs.
- Le fonctionnement en présence de poussière, de gaz, de vapeurs ou de solvants inflammables est interdit. Il y a un risque d'explosion et d'incendie !
- N'utilisez pas cet appareil dans des hôpitaux ou des établissements médicaux. Bien que les émetteurs du système radio RS2W envoient uniquement des signaux radio relativement faibles, l'utilisation de tels appareils dans ces institutions pourrait perturber les systèmes vitaux pour les patients. Il en est de même dans d'autres domaines.

c) Raccordement, maniement et fonctionnement

- Il ne faut jamais toucher ou manipuler le produit avec des mains humides ou mouillées. Risque de mort par électrocution !
- Le montage ne doit se faire que si les appareils électriques branchés sur la télécommande pour store vénitien sont coupés de la tension de réseau sur tous les pôles. Autrement, vous courez un danger de mort par électrocution !
- Une déconnexion de tous les pôles de la tension du secteur (comme une protection contre les surtensions) doit être assurée dans le cadre de la configuration de câblage.
- Ne branchez jamais immédiatement l'appareil à la source d'alimentation immédiatement après un transport d'un local froid vers un local chaud (p. ex. lors du transport). L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire le produit ou provoquer une décharge électrique !

Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Attendez que l'eau de condensation se soit évaporée ; cela peut prendre plusieurs heures. C'est seulement après cette période que l'appareil peut être branché à la tension du secteur et mis en service.

- Ne surchargez pas le produit. Veuillez respecter la puissance de raccordement maximale indiquée dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».
- Ne mettez pas le produit en service s'il est endommagé. Risque de mort par électrocution ! Dans un tel cas, éliminez l'appareil en respectant l'environnement.
- Si l'on estime qu'une utilisation sans danger n'est plus possible, le produit doit être mis hors service et protégé contre toute utilisation involontaire. Ne touchez ni la télécommande pour store vénitien, ni l'appareil qui y est raccordé.

Déconnectez la télécommande pour store vénitien de la tension de réseau en coupant le coupe-circuit automatique correspondant ou en retirant le fusible. Coupez ensuite le disjoncteur différentiel correspondant de sorte que le cordon d'alimentation soit coupé de la tension de réseau sur tous les pôles.

Un fonctionnement sans danger n'est plus assuré lorsque :

- l'appareil présente des dommages visibles
- l'appareil ne fonctionne plus ou pas correctement (fumée épaisse ou odeur de brûlé, crépitements audibles, décolorations du produit ou des surfaces adjacentes)
- l'appareil a été stocké dans des conditions défavorables
- l'appareil a subi des conditions de transport difficiles
- Utilisez le produit uniquement dans des régions climatiques modérées et non tropicales.
- S'il vous reste encore des questions après la lecture de ce manuel d'utilisation, veuillez nous contacter ou vous adresser à un spécialiste.

Préparations pour le montage



Tenez compte du chapitre « Consignes de sécurité » !

- Un seul moteur peut être raccordé à la télécommande pour store vénitien à la fois.
- La télécommande pour store vénitien ne dispose pas de dispositif de détection de position de fin de course pour le store vénitien. Raccordez uniquement un moteur doté d'un système d'arrêt automatique lorsque la position de fin de course supérieure ou inférieure est atteinte.
- La télécommande pour store vénitien doit être utilisée et montée dans une boîte de montage encastrée ou dans une boîte de montage en surface ou dans un boîtier approprié.
- La télécommande pour store vénitien doit uniquement être installée lorsqu'elle est hors tension/sans courant. Déconnectez donc d'abord le cordon d'alimentation électrique sur tous les pôles en coupant le coupe-circuit automatique (ou en retirant le fusible associé) avant de couper le disjoncteur différentiel associé.

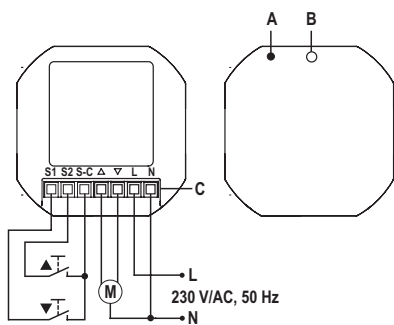
Assurez-vous que la tension ne puisse être rétablie de manière intempestive, par ex. en plaçant un panneau d'avertissement sur le disjoncteur. Contrôlez ensuite l'absence de tension sur le cordon d'alimentation à l'aide d'un appareil de mesure approprié.

Montage et raccordement



Tenez compte du chapitre « Préparations pour le montage ».

- A LED
- B Bouton de commande
- C Bornes à vis
- ▲ Bouton externe pour « Déplacement du store vénitien vers le haut »
- ▼ Bouton externe pour « Déplacement du store vénitien vers le bas »
- M Moteur
- L Phase du cordon d'alimentation
- N Conducteur neutre du cordon d'alimentation



La télécommande pour store vénitien est idéale pour ajouter une fonction de commutation sans fil à un commutateur de store vénitien traditionnel. Cela signifie que le commutateur existant pour la commande « Déplacement du store vénitien vers le haut/bas » reste disponible, mais le moteur commandé jusqu'à présent à l'aide de ce commutateur peut aussi être commandé à l'aide d'une télécommande sans fil du système radio RS2W.

Il est nécessaire que la boîte de montage encastrée dispose d'assez de place pour pouvoir placer la télécommande pour store vénitien derrière le commutateur de store vénitien.



Veillez à une bonne protection contre les contacts lors du raccordement, du montage et de l'utilisation ultérieure de la télécommande pour store vénitien. Autrement, vous courez un danger de mort par électrocution !

Sinon, la télécommande pour store vénitien peut également être installée dans une deuxième boîte de montage encastrée près du commutateur de store vénitien.

Vous pouvez toutefois remplacer aussi entièrement la télécommande pour store vénitien, de sorte que le moteur de store vénitien ne puisse être commandé que par radio. Il est nécessaire de raccorder un commutateur de store vénitien aux prises « S1 », « S2 » et « S-C » !

Dévissez le cache du commutateur de store vénitien que vous utilisez et enlevez-le de la boîte de montage encastrée.

Effectuez le raccordement électrique à travers les bornes à vis (C). Voir la figure ci-dessus.

Raccordez les bornes à vis « S1 », « S2 » et « S-C » à un commutateur de store vénitien existant, comme décrit dans la figure ci-dessus. La borne à vis « S-C » est la prise commune pour les deux commutateurs ; la prise « S1 » est utilisée pour la fonction « ▼ » (vers le bas), tandis que la prise « S2 » est utilisée pour la fonction « ▲ » (vers le haut).

Installez la télécommande pour store vénitien dans la boîte de montage encastrée de telle sorte que le bouton de commande et les LED pointent vers l'extérieur dans votre direction. Veillez à ce que les câbles ne soient pas écrasés ou autrement endommagés.

Si vous avez l'intention d'installer le commutateur de store vénitien dans la même boîte de montage encastrée, attendez que la programmation de la télécommande pour store vénitien ait été effectuée. Voir le chapitre suivant.

Le bouton de commande est utilisé pour la programmation d'un émetteur radio sur le système radio RS2W.

Pendant le montage, veillez à ce que le bouton de commande ne soit pas bloqué ni actionné par inadvertance.

Appliquez maintenant la tension du réseau.

Programmation de la télécommande pour store vénitien sur un émetteur radio

La télécommande pour store vénitien peut être programmée sur chaque émetteur radio d'un système radio RS2W.

Veillez lire le mode d'emploi de l'émetteur radio utilisé avant de procéder à la programmation.

Gardez une distance minimale de 20 à 30 cm entre la télécommande pour store vénitien et l'émetteur radio pendant la programmation. Sinon, la programmation pourrait échouer.

Démarrez la procédure de programmation sur l'émetteur radio.

Exemple : Sur l'émetteur radio à 12 canaux du système radio RS2W, vous devrez maintenir enfoncés les deux boutons « ON » et « OFF » du canal de commutation souhaité (p. ex. canal 1), jusqu'à ce que le voyant LED rouge de l'émetteur radio commence à clignoter. Relâchez les deux boutons, le voyant LED rouge continue de clignoter, le mode d'enregistrement est activé.

Maintenez le bouton de commande de la télécommande pour store vénitien enfoncé jusqu'à ce que l'opération d'enregistrement sur l'émetteur radio soit terminée.

Exemple : Sur l'émetteur radio à 12 canaux du système radio RS2W, le voyant LED bleu s'allume, puis s'éteint à nouveau. Relâchez maintenant le bouton de commande de la télécommande pour store vénitien.

La télécommande pour store vénitien est brièvement activée, le moteur de store vénitien engage brièvement le déplacement dans les deux directions, puis s'éteint à nouveau pour indiquer la fin du processus d'enregistrement.

Il est possible d'enregistrer un total de 5 appareils sur le canal de commutation d'un émetteur radio du système radio RS2W. Ainsi, vous pouvez par exemple commander un total de 5 télécommandes pour store vénitien simultanément par simple pression d'un bouton.

Il est également possible d'enregistrer la télécommande pour store vénitien sur plusieurs émetteurs radio.



Le variateur disponible pour le système de commutation radio RS2W ne doit pas être enregistré sur le même canal de commutation qu'une télécommande radio ! Enregistrez toujours un tel variateur sur un canal distinct de celui de l'émetteur radio.

Suppression d'une télécommande pour store vénitien déjà enregistrée sur un émetteur radio

La procédure est identique à celle de l'apprentissage d'une télécommande pour store vénitien sur un émetteur radio. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de l'émetteur radio du système radio RS2W utilisé.

Commande du moteur de store vénitien

Pour déplacer le store vénitien vers le haut : Appuyez brièvement sur la touche « ▲ » (vers le haut) sur un commutateur de store vénitien raccordé, ou sur la touche « ON » ou « 1 » du canal de commutation programmé d'un émetteur sans fil.

Pour déplacer le store vénitien vers le bas : Appuyez brièvement sur la touche « ▼ » (vers le bas) sur un commutateur de store vénitien raccordé, ou sur la touche « OFF » ou « 0 » du canal de commutation programmé d'un émetteur sans fil.

Pour arrêter le store vénitien : Appuyez brièvement sur la touche opposée au sens de marche actuel du store vénitien.

Le temps de rotation maximal du moteur est de 90 secondes env., ensuite le moteur est automatique coupé.



La télécommande pour store vénitien ne dispose pas de dispositif de détection de position de fin de course pour le store vénitien. Celui-ci doit être intégré dans le moteur ou dans une unité de commande appropriée.



Si la télécommande pour store vénitien déplace le store vénitien dans la mauvaise direction, vous devez intervertir le câble du moteur de la télécommande pour store vénitien (et éventuellement aussi les câbles du commutateur de store vénitien existant).

Veillez à couper la tension du réseau sur tous les pôles comme lors de l'installation, avant d'effectuer cette opération. Autrement, vous courez un danger de mort par électrocution !

Entretien

Le produit ne nécessite aucune maintenance. Ne le démontez jamais. L'entretien ou la réparation doivent uniquement être effectués par un spécialiste.

Portée

La portée de transmission des signaux radio entre un émetteur radio du système radio RS2W et la télécommande pour store vénitien est de 150 m maximum dans des conditions d'utilisation optimales.

Les portées indiquées sont des « portées en champ libre » (portée avec contrôle visuel direct et sans interférence entre l'émetteur et le récepteur).

Mais dans la pratique, des murs, plafonds, etc. se trouvent entre l'émetteur et le récepteur, ce qui réduit la portée.

En raison des divers facteurs influençant la transmission sans fil, il n'est malheureusement pas possible de garantir une portée déterminée. Normalement, le fonctionnement dans une maison individuelle ne devrait pas poser de problème.

La portée peut être réduite considérablement par :

- murs, plafonds en béton armé, cloisons de séparation construites sur ossature métallique
- des vitres isolantes revêtues/métallisées
- la proximité d'objets métalliques et conducteurs (p. ex. des radiateurs)
- la proximité de corps humains
- d'autres appareils partageant la même fréquence (p. ex. les casques sans fil, les enceintes sans fil)
- la proximité de moteurs/appareils électriques, transformateurs, blocs d'alimentation, ordinateurs

Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, Allemagne, déclare que l'appareil est en conformité avec les exigences fondamentales et les autres prescriptions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez la déclaration de conformité de l'appareil sur le site Web : www.conrad.com

Élimination



Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères.

Il convient de procéder à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur ; mettez l'appareil au rebut dans un centre de recyclage.

Caractéristiques techniques

Tension de service.....	230 V/CA, 50 Hz
Puissance de raccordement.....	max. 500 W (~2,2 A)
Nombre de moteurs pouvant être raccordés.....	1
Fréquence de transmission/réception.....	868,3 MHz
Portée.....	Jusqu'à 150 m (voir le chapitre « Portée »)
Conditions ambiantes.....	Température : 0° C à +45° C ; humidité relative de l'air : 0 % à 90 % sans condensation
Dimensions (h x l x p).....	49 x 49 x 25 mm
Poids.....	env. 38 g



Gebruiksaanwijzing

RS2W Radiogestuurde jaloezieschakelaar

Bestelnr. 1243794

Beoogd gebruik

Met het product kan een jaloeziemotor draadloos via een radiosignaal worden bestuurd. Als zender kan elke radiogestuurde zender van het radiogestuurde RS2W-systeem worden gebruikt.

De radiogestuurde jaloezieschakelaar is uitsluitend geschikt voor de werking op de netspanning (230 V/AC, 50 Hz). Er kan een motor met een vermogen van max. 500 W (~2,2 A) worden aangesloten.

Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig door en bewaar deze goed. Overhandig het product uitsluitend samen met de gebruiksaanwijzing aan derden.

Elke andere toepassing dan hierboven beschreven kan leiden tot beschadiging van dit product. Voorts bestaat hierbij kans op bijvoorbeeld kortsluiting, brand of een elektrische schok. Het samengestelde product dient niet aangepast resp. omgebouwd te worden! Volg de veiligheidsaanwijzingen te allen tijde op!

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Radiogestuurde jaloezieschakelaar
- Gebruiksaanwijzing

Verklaring van pictogrammen, opschriften



Het pictogram met de bliksemschicht wordt gebruikt als er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Dit pictogram wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik en de bediening.



Het "pijl"-pictogram wijst op speciale tips en gebruiksaanwijzingen.



Het product is uitsluitend geschikt voor toepassing en gebruik in droge ruimtes binnenshuis. Het mag niet vochtig of nat worden.



Neem de gebruiksaanwijzing in acht!

Veiligheidsvoorschriften



Lees de volledige gebruiksaanwijzing vóór het in gebruik nemen goed door, deze bevat belangrijke aanwijzingen voor de juiste manier van monteren en de werking.



Bij schade veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze handleiding, vervalt elk recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!

Bij materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet aansprakelijk! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

Let op!

Uitsluitend een erkende vakman (bijv. elektriciens) die vertrouwd is met de toepasselijke voorschriften, mag het product installeren!

Door ondeskundige werkzaamheden aan de netspanning brengt u niet alleen uw eigen veiligheid, maar ook die van anderen in gevaar!

Als u niet over de nodige vakkennis beschikt om zelf te monteren, laat dit dan aan een vakman over.

a) Algemeen

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan. Open/demonteer het apparaat niet!
- Het product is geen speelgoed, het is niet geschikt voor kinderen. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!
- Laat het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd liggen, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.



b) Plaats van gebruik

- Het product mag uitsluitend in droge, afgesloten binnenruimtes worden gebruikt; het mag niet vochtig of nat worden.
- Gebruik het product uitsluitend aard- en nagelvast gemonteerd. Plaats het product bijv. in een passende onder- of opbouwdoos of een andere geschikte behuizing, zodat de noodzakelijke contactbescherming is gegarandeerd.
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen, sterke trillingen of zware mechanische belastingen. Houd het product ver verwijderd van sterke magneetvelden, zoals in de nabijheid van machines, elektromotoren of luidsprekers.
- Het gebruik van het product in omgevingen met veel stof, met brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen is niet toegestaan. Er bestaat explosie- en brandgevaar!
- Gebruik dit product niet in ziekenhuizen of medische inrichtingen. Hoewel de zender van het radiogestuurde RS2W-systeem slechts relatief zwakke radiosignalen uitzendt, kan dit functiestoringen bij levensbehoudende systemen veroorzaken. Hetzelfde geldt eventueel voor andere bereiken.

c) Aansluiting, bediening en werking

- Zorg dat uw handen droog zijn wanneer u het product vastpakt of bedient. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!
- De montage mag alleen geschieden als de leidingen naar de radiogestuurde jaloezieschakelaar alpolig van de netspanning gescheiden zijn. Anders bestaat er levensgevaar door een elektrische schok!
- De installatiekant wordt door een meerpolige splitter van netspanning voorzien (b.v. RCD-vermogensschakelaar).
- Sluit het product nooit direct aan op de voeding wanneer het van een koude ruimte naar een warme ruimte is gebracht (bijv. bij transport). Het condenswater dat hierbij gevormd wordt, kan in sommige gevallen het product onherstelbaar beschadigen of tot elektrische schokken leiden!

Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen. Wacht tot het condenswater verdampt is, dit kan meerdere uren duren. Daarna pas het product op de netspanning aansluiten en in bedrijf nemen.

- Overbelast het product niet. Raadpleeg het maximale aansluitvermogen in het hoofdstuk "Technische gegevens".
- Gebruik het product niet als het beschadigd is. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok! Voer het product in dit geval milieuvriendelijk af.
- Stel - als aannemelijk is dat veilig gebruik niet langer mogelijk is - het product buiten bedrijf en borg het tegen onbedoeld gebruik. Raak noch de radiogestuurde jaloezieschakelaar, noch een daarop aangesloten apparaat aan.

Ontkoppel de radiogestuurde jaloezieschakelaar van de netspanning, terwijl u de bijbehorende zekeringen uitschakelt resp. de zekering eruit draait. Schakel bovendien de bijbehorende aardlekschakelaar uit, zodat het stopcontact alpolig van de netspanning is losgekoppeld.

Ga ervan uit dat veilige werking niet meer mogelijk is indien:

- het product zichtbare beschadigingen vertoont
- het product niet of niet langer correct werkt (vrijkomende rook resp. brandlucht, hoorbaar knispert, verkleuring van het product of aangrenzende vlakken)
- het product onder ongunstige condities werd opgeslagen
- het apparaat aan zware transportbelastingen onderhevig is geweest

- Gebruik het laadstation uitsluitend in een gematigd klimaat, niet in een tropisch klimaat.
- Raadpleeg onze technische klantenservice of andere vakmensen als u nog vragen hebt die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord.

Vorbereidingen voor de montage



Raadpleeg het hoofdstuk "Veiligheidsvoorschriften"!

- Er mag slechts één motor op de radiogestuurde jaloezieschakelaar worden aangesloten.
- De radiogestuurde jaloezieschakelaar beschikt niet over een herkenning van de eindstand van de jaloezie. Sluit slechts een motor aan die over een eigen afschakeling beschikt bij het bereiken van de bovenste en onderste eindstanden.
- De radiogestuurde jaloezieschakelaar moet in een geschikte inbouw- resp. opbouwdoos of een ander daarvoor geschikte behuizing worden ingebouwd en gebruikt.
- De installatie van de radiogestuurde jaloezieschakelaar mag alleen worden uitgevoerd als de betreffende stroomgroep spannings-/stroomloos is. Schakel hiervoor de elektrische netkabel alpolig uit door de bijbehorende zekeringautomaten uit te schakelen resp. de zekering eruit te draaien en aansluitend de bijbehorende aardlekschakelaar (FI) uit te schakelen.

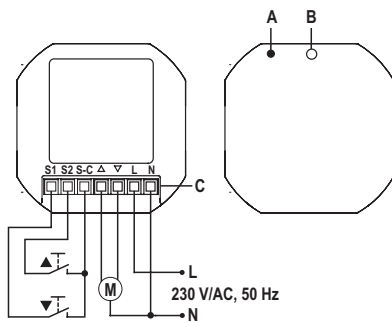
Zorg ervoor dat deze niet door onbevoegden weer kan worden ingeschakeld, bijv. door middel van een waarschuwend opschrift. Controleer aansluitend met een geschikt meetinstrument of de netkabel spanningsvrij is.

Aansluiten en monteren



Neem het hoofdstuk "Voorbereidingen voor de montage" in acht.

- A LED
- B Bedieningstoets
- C Schroefklemmen
- ▲ Externe toets voor "Jaloezie omhoog bewegen"
- ▼ Externe toets voor "Jaloezie omlaag bewegen"
- M Motor
- L Fase van het netsnoer
- N Nuldraad van het netsnoer



De radiogestuurde jaloezieschakelaar is optimaal geschikt om een conventionele jaloezieknop van een extra radiogestuurde bedieningsfunctie te voorzien. Dat betekent dat de bestaande toets voor "Jaloezie omhoog/omlaag verplaatsen" blijft behouden; de tot nu toe daarmee bediende motor kan nu echter extra met een radiogestuurde afstandsbediening van het RS2W-systeem worden bestuurd.

Daarbij is het noodzakelijk dat de inbouwdoos voldoende plaats biedt om de radiogestuurde jaloezieschakelaar achter de bestaande jaloezieknop te plaatsen.



Houd bij de aansluiting, montage en het latere gebruik van de radiogestuurde jaloezieschakelaar rekening met een geschikte contactbescherming. Anders bestaat er levensgevaar door een elektrische schok!

Eventueel kan de radiogestuurde jaloezieschakelaar in een andere inbouwdoos in de buurt van de jaloezieknop worden geplaatst.

De jaloezieknop kan echter ook volledig door de radiogestuurde jaloezieschakelaar worden vervangen, zodat de jaloeziemotor alleen nog via radiosignaal kan worden bediend. Het is niet noodzakelijk om op de aansluitingen "S1", "S2" en "S-C" een jaloezieknop aan te sluiten.

- Maak de afdekking van de door u gebruikte jaloezieknop los en neem deze uit de inbouwdoos.
- Voer de elektrische aansluiting door via de schroefklemmen (C), zie bovenstaande afbeelding. Verbind de schroefklemmen "S1", "S2" en "S-C" zoals in de afbeelding hierboven met de aanwezige jaloezieknop. De schroefklem "S-C" is de gezamenlijke aansluiting van de beide toetsen; de aansluiting "S1" is bedoeld voor de toetsfunctie "▼" (omlaag), de aansluiting "S2" voor de toetsfunctie "▲" (omhoog).
- Plaats de radiogestuurde jaloezieschakelaar zo in de inbouwdoos dat de bedieningstoets en de LED naar buiten in uw richting wijzen. Zorg ervoor dat de kabels niet worden geplet of op een andere manier worden beschadigd.

Indien in dezelfde inbouwdoos nog de jaloezieknop moet worden gemonteerd, wacht daar dan mee tot de programmering van de radiogestuurde jaloezieschakelaar is voltooid, zie het volgende hoofdstuk.

De bedieningstoets is noodzakelijk voor het koppelen van een radiogestuurde zender van het radiogestuurde RS2W-systeem.

Let er bij de montage op dat de bedieningstoets vrij ligt en niet per ongeluk wordt geactiveerd.

Schakel nu de netspanning in.

Koppelen van de radiogestuurde jaloezieschakelaar aan een radiogestuurde zender

De radiogestuurde jaloezieschakelaar kan aan elke radiogestuurde zender van het radiogestuurde RS2W-systeem worden gekoppeld.

Raadpleeg voor het koppelen de gebruiksaanwijzing van de gebruikte radiogestuurde zender.

Houd tijdens het koppelen tussen de radiogestuurde jaloezieschakelaar en de radiogestuurde zender een minimale afstand van 20 - 30 cm aan. Het zou anders kunnen gebeuren dat het koppelen mislukt.

- Start het koppelen met de radiogestuurde zender.

Voorbeeld: Op de radiogestuurde handzender met 12 kanalen van het radiogestuurde RS2W-systeem moeten hiervoor de beide toetsen "ON" en "OFF" van het gewenste schakelkanaal (bijv. kanaal 1) gelijktijdig worden ingedrukt tot de rode LED van de radiogestuurde handzender knippert. Laat de beide toetsen los, de rode LED blijft knipperen, de aanmeldmodus is geactiveerd.

- Houd de bedieningstoetsen op de radiogestuurde jaloezieschakelaar ingedrukt tot het aanmelden op de radiogestuurde zender is beëindigd.

Voorbeeld: Op de radiogestuurde handzender met 12 kanalen van het radiogestuurde RS2W-systeem brandt de LED blauw en gaat daarna weer uit. Laat nu de bedieningstoets van de radiogestuurde jaloezieschakelaar los.

- De radiogestuurde jaloezieschakelaar wordt kort geactiveerd, de jaloeziemotor loopt kort in beide richtingen en schakelt weer uit om het einde van het aanmelden aan te geven.

Er kunnen maximaal 5 ontvangers worden gekoppeld aan een radiogestuurde zender van het radiogestuurde RS2W-systeem. Hierdoor kunnen bijvoorbeeld met één druk op de toets tot 5 radiogestuurde jaloezieschakelaars tegelijk worden geactiveerd.

Het is tevens mogelijk de radiogestuurde jaloezieschakelaar op meerdere radiogestuurde zenders aan te melden.



De voor het radiogestuurde schakelbare RS2W-systeem verkrijgbare dimmer mag echter niet samen met een radiogestuurde schakelaar aan een afzonderlijk schakelkanaal worden gekoppeld! Meld deze altijd op een separaat kanaal van de radiogestuurde zender aan.

Verwijderen van een gekoppelde radiogestuurde jaloezieschakelaar van een radiogestuurde zender

De handelswijze is exact gelijk aan die van het koppelen van de radiogestuurde jaloezieschakelaar met de radiogestuurde zender. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van de gebruikte radiogestuurde zender van het radiogestuurde RS2W-systeem.

Jaloeziemotor besturen

Jaloezie omhoog bewegen: Toets "▲" (omhoog) op een aangesloten jaloezieknop of de toets "ON" resp. "1" van het geprogrammeerde schakelkanaal van een radiozender kort indrukken.

Jaloezie omlaag bewegen: Toets "▼" (omlaag) op een aangesloten jaloezieknop of de toets "OFF" resp. "0" van het geprogrammeerde schakelkanaal van een radiozender kort indrukken.

Jaloezie stoppen: Steeds de tegenovergestelde toets van de huidige verplaatsrichting van de jaloezie indrukken

De maximale motorlooptijd bedraagt ca. 90 seconden, daarna wordt de motor automatisch uitgeschakeld.



De radiogestuurde jaloezieschakelaar beschikt niet over een herkenning van de eindstand van de jaloezie. Deze moet zich in de motor of in een passende besturing bevinden.



Wanneer de jaloezie tijdens de radiogestuurde bediening niet in de juiste richting loopt, moet de motorkabel aan de radiogestuurde jaloezieschakelaar worden verwisseld (en eventueel daarna ook nog de kabel van de aanwezige jaloezieknop).

Schakel echter vooraf absoluut de netspanning op alle polen uit, zoals ook bij de installatie. Anders bestaat er levensgevaar door een elektrische schok!

Onderhoud

Het product is voor u onderhoudsvrij, open/demonteer het nooit. Laat het product uitsluitend door een vakman repareren en onderhouden.

Bereik

Het bereik van de overdracht voor de radiogestuurde signalen tussen een radiogestuurde zender van het radiogestuurde schakelbare RS2W-systeem en de radiogestuurde jaloezieschakelaar bedraagt bij optimale omstandigheden tot 150 m.

Dit opgegeven bereik betreft het zgn. bereik in het "vrije veld" (bereik bij direct visueel contact tussen zender en ontvanger zonder storende invloeden).

In de praktijk zijn er evenwel muren of plafonds e.d. tussen de zender en ontvanger, waardoor de reikwijdte overeenkomstig kleiner is.

Door de verschillende mogelijke invloeden op de radiogestuurde overdracht kan helaas geen bepaald bereik gegarandeerd worden. Niettemin is gebruik in eengezinswoningen normaal gesproken zonder problemen mogelijk.

Het bereik kan gedeeltelijk negatief worden beïnvloed door:

- muren, plafonds met gewapend beton, droogbouwwallen met metalen versterkingen
- ramen met gecoat/opgedampt isolatieglas
- de nabijheid van metalen & geleidende voorwerpen (bijv. verwarmingen)
- de nabijheid van een menselijk lichaam
- andere apparaten op dezelfde frequentie (bijv. draadloze koptelefoons, draadloze luidsprekers)
- nabijheid van elektrische motoren/apparaten, transformatoren, voedingen, computers

Conformiteitsverklaring (DOC)

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de algemene eisen en andere relevante voorschriften, zoals opgenomen in Richtlijn 1999/5/EG.

De bij dit product behorende conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.conrad.com

Afvoer



Het product hoort niet bij het huishoudelijk afval.

Het product dient aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke voorschriften te worden verwijderd. Lever het bijv. in bij het betreffende inzamelpunt.

Technische gegevens

Bedrijfsspanning	230 V/AC, 50 Hz
Aansluitvermogen	max. 500 W (-2,2 A)
Aantal aansluitbare motoren	1
Zend-/ontvangstfrequentie	868,3 MHz
Bereik	max. 150 m (zie hoofdstuk "Bereik")
Omgevingsvoorwaarden	temperatuur 0 °C tot +45 °C, relatieve luchtvochtigheid 0% tot 90%, niet condenserend
Afmetingen (H x B x D)	49 x 49 x 25 mm
Gewicht	ca. 38 g